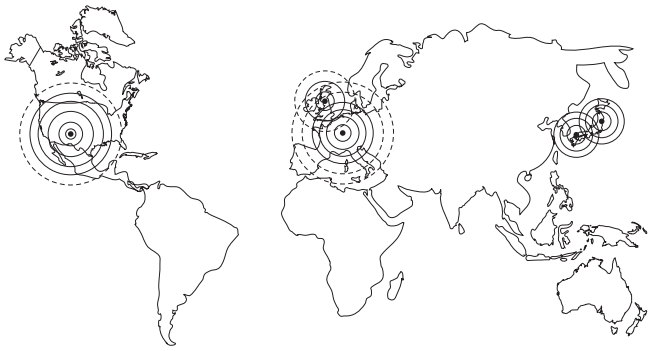
JUNGHANS
GERMANY. SINCE 1861

max bill Edition Set 60
max bill MEGA Kleine Sekunde

istruzioni per l'uso

1. tecnologia radio – più precisione non esiste.
oltre tremila brevetti, presentati nel corso della storia aziendale, provano in che modo la junghans si ricollega alla passione per l'innovazione. nel 1956 eravamo il terzo produttore mondiale di cronometri. ma per noi questo non è affatto un motivo per essere soddisfatti di quanto abbiamo raggiunto, ma un incentivo per migliorare. così nel 1970 sviluppammo il primo orologio tedesco al quarzo e nel 1990 il primo orologio radio. l'orologio radio della junghans è assolutamente preciso perché è collegato via radio con l'orario normale degli orologi più precisi del mondo. per l'europa è costituito dalla base del tempo di cesio dell'istituto federale tecnico-fisico di brunschweig physikalisch-technische bundesanstalt in braunschweig (ptb). per il regno unito il segnale del tempo deriva da tre orologi atomici, installati presso il luogo di trasmissione ad anthorn cumbria e si basa sugli standard del tempo del laboratorio nazionale britannico di fisica national physical laboratory (npl) a teddington. per il giappone è la base del tempo in cesio dell'istituto nazionale della tecnologia dell'informazione e della comunicazione (nict), una società dell'autorità amministrativa. per l'america del nord è la base del tempo in cesio del dipartimento usa del commercio u.s. department of commerce, l'istituto nazionale degli standard e della tecnologia national institute of standards and technology (nist) a boulder in colorado. la sua informazione del tempo viene sempre rapportata a oltre 60 istituti del tempo in tutto il mondo presso l'ufficio internazionale dei pesi e delle misure bureau international des pois et mesures (bipm) a sévres nei pressi di parigi. grazie al suo design classico e dallo stile raffinato lei con il modello di junghans mega non solo ha l'orario più preciso, ma probabilmente anche l'orario più bello del mondo.

i trasmettitori di segnali orario



il suo modello mega della junghans è dotato di un meccanismo radio multifrequenza. é in grado di ricevere automaticamente i segnali radio dei seguenti ricevitori di segnali orario:

– dcf77 a mainflingen (24 km a sud-est di francoforte sul meno) per l'europa,
– msf a anthorn, cumbria per il regno unito
– jjy40 sul monte di ohtakadoya (nelle vicinanze di tokyo nella parte nord-orientale del paese) per il giappone
– jjy60 sul monte di hagane (nella parte sud-occidentale del giappone) per il giappone e la corea del sud
– wwvb a fort collins in colorado (negli stati uniti) per l'america del nord

all'interno di queste 5 sezioni di emissione, junghans mega indica l'orario radio preciso se la sincronizzazione dell'orario è stata eseguita con successo.
se la sincronizzazione automatica dell'orario viene disturbata da influenze atmosferiche o ambientali (ad esempio da un temporale, da apparecchiature elettriche o da regolatori dell'intensità luminosa), junghans mega il giorno seguente alla stessa ora avvia automaticamente un nuovo tentativo di sincronizzazione. una sincronizzazione manuale dell'orario può essere eseguita in ogni momento, attivando il bottone a pressione.

il passaggio all'orario estivo e a quello invernale nel settore dcf77 e msf con il modello junghans mega avviene automaticamente. se si sposta in un paese con un altro fuso orario, l'impostazione del fuso orario permette l'impostazione senza problemi e precisa fino al secondo del rispettivo orario valido a livello locale.

la tecnologia più moderna per una precisione assoluta
il meccanismo radio del suo orologio junghans mega è dotato della tecnologia più moderna che oltre all'orario radio garantisce anche una precisione assoluta:

- la tecnologia itc (intelligent time correction) adegua la posizione della lancetta dei secondi per 1440 volte al giorno alle informazioni sull'orario ricevute di recente. inoltre, la posizione della lancetta delle ore e dei minuti viene adattata una volta al giorno e la posizione della data una volta al mese. se necessario, viene apportata una correzione, ad esempio dopo un urto o in seguito a delle interferenze causate da un eventuale campo magnetico.
- un'indicazione precisa dei secondi la garantisce la tecnologia shm (smart hand motion) che permette l'indicazione dei secondi in passi da mezzo secondo.
- la funzione advanced moving function (amf) comanda le lancette dei secondi e dei minuti e la visualizzazione della data, impiegando la tecnologia più moderna. il movimento delle lancette e/o della data viene attivato già alcune frazioni di secondo prima del passaggio dell'orario. in questo modo viene visualizzato l'orario reale – senza alcun ritardo.
- al fine di ottenere un'indicazione dell'orario sempre più precisa anche senza la sincronizzazione dell'orario, il settore della possibile deviazione del tempo nella modalità al quarzo è stato ridotto ad un livello minimo di +/– 8 secondi all'anno. di conseguenza, la deviazione reale a delle condizioni di portata normali ammonta ad un massimo di 8 secondi all'anno.
- il suo orologio junghans mega ha un calendario eterno che non deve mai essere coretto in presenza di una sincronizzazione corretta dell'orario. senza la ricezione radio nella modalità al quarzo il calendario eterno funziona fino all'anno 2400.
- l'impostazione del fuso orario precisa al secondo viene eseguita comodamente, attivando la corona. durante l'impostazione manuale la precisione al secondo non andrà persa.
- grazie alla funzione junghans autoscan è a sua disposizione anche un sistema di ricerca dell'emittente del simbolo dell'orario.

istruzioni rapide

funzionamento	posizione della corona	pressione sul pulsante	nota
impostazione del fuso orario in incrementi di un'ora	c		impostare l'ora desiderata (la lancetta dei secondi indica l'ora 0-23) ruotando la corona in avanti o all'indietro e poi riportando la corona in posizione a.
impostazione del fuso orario di tutti i fusi orari attuali	b		un incremento di fuso orario per ogni rotazione della corona (anche incrementi intermedi) riportare la corona in posizione a.
indicazioni di ricezione tramite la lancetta dei secondi	a	1 sec	la lancetta dei secondi indica: h1 = dcf, h3 = msf, h5 = jjy60, h6 = nessun segnale, h7 = jjy40, h8 = l'orologio è pronto a ricevere un segnale radio, h9 = wwvb60.
disponibilità a ricevere un segnale orario (via radio o app)	a	3 sec	la lancetta dei secondi punta verso h8. la trasmissione dura circa 6–15 min. una breve pressione sul correttore arresta la trasmissione. verificare che la corona sia in posizione "a", altrimenti passare all'impostazione manuale.
sleep mode / modalità di risparmio	a	9 sec	impostazione dell'orario foto = 10:08:32 – data 25. una breve pressione sul correttore attiva la sleep mode.

troverete lo stesso mega fascino anche sul canale youtube **junghans**.

JUNGHANS
MEGA

EDITION
60

JUNGHANS
max bill

JUNGHANS
GERMANY. SINCE 1861

2. funzioni

1 lancetta delle ore
2 lancetta dei minuti
3 lancetta dei secondi
4 indicazione della data
5 corona
6 bottone a pressione
per mettere in funzione l'orologio la preghiamo di utilizzare la penna del correttore contenuta nel volume di consegna

2.1 funzioni del bottone a pressione
per attivare il bottone a pressione la preghiamo di utilizzare esclusivamente la penna di correzione contenuta nel volume di consegna.
può attivare le seguenti funzioni, attivando il bottone a pressione:

sincronizzazione manuale dell'orario
se nel settore di ricezione si trova uno dei cinque trasmettitori di simboli dell'orario, in ogni momento può eseguire una sincronizzazione dell'orario. a questo scopo attivi il bottone a pressione più di 3 secondi nella posizione della corona a. ulteriori informazioni sulla sincronizzazione manuale dell'orario le trova nel capitolo 8.

modalità sleep
la modalità sleep è una modalità efficiente a livello energetico che prolunga il ciclo di vita della batteria. se non dovesse utilizzare l'orologio per un periodo prolungato, sarebbe utilissimo attivare la modalità sleep. a questo scopo attivi il bottone a pressione più di 9 secondi nella posizione della corona a. nella modalità sleep l'orologio mostra l'orario delle ore 10.08, 32 secondi e la data 25. per riattivare l'orologio, prema brevemente sul bottone a pressione.

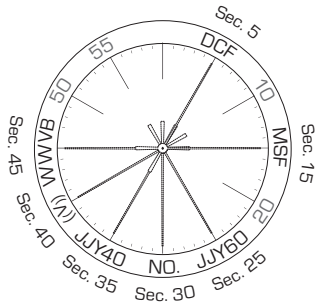
funzione reset
se il suo orologio mega di junghans non mostra l'orario o la data corretti, può correggerli con la funzione reset. prima di eseguir un reset comunque deve controllare se il fuso orario non si è spostato (vedi capitolo 7.2) o se l'orologio si trova nella modalità al quarzo (vedi capitolo 9).
faccia attenzione al fatto che nelle vicinanze del suo orologio non si trovino fonti di disturbo elettroniche.
tiri la corona nella posizione c e prema il bottone a pressione per più di 16 secondi. all'inizio la lancetta dei secondi si muove brevemente all'indietro, poi in avanti. poi le lancette dei secondi, dei minuti e delle ore si spostano nella posizione delle ore 12 e la data ruota verso la cifra "1". prema nuovamente la corona nella posizione a. non appena le posizioni son raggiunte, si avvia la sincronizzazione dell'orario per una durata massima di 30 secondi. dopo la ricezione di successo l'orologio si imposta automaticamente sull'orario attuale. se non fosse stata possibile una ricezione di successo, la preghiamo di eseguire una sincronizzazione manuale dell'orario in un luogo privo di disturbi (attivare il bottone a pressione per oltre 3 secondi). se non era possibile una ricezione di successo, questa viene visualizzato un salto da 5 secondi della lancetta dei secondi. in un luogo privo di interferenze esegua nuovamente una sincronizzazione manuale. (attivi il bottone di pressione per più di 3 secondi). nelle regioni prive di ricezione radio deve impostare il suo orologio junghans mega mediante l'applicazione di junghans mega (vedi capitolo 7.1) o nella modalità al quarzo (vedi capitolo 9).

3. sincronizzazione automatica dell'orario
la sincronizzazione automatica dell'orario viene eseguita rispettivamente di notte, sulla base dell'orario locale rispettivamente impostato:

eu – dcf 77:	ore 2:00 circa (ora centro-europea) e/o ore 3:00 (ora legale centro-europea)
uk – msf:	ore 2:00 circa (ora centro-europea) e/o ore 3:00 (ora legale centro-europea)
jp – jjy40 e jjy60:	ore 2:00 circa
us – wwvb:	ore 2:00 circa

all'inizio della sincronizzazione dell'orario la lancetta dei secondi si posiziona sul secondo 40 (secondo 40= sincronizzazione) e rimane in questa posizione durante l'intero periodo della sincronizzazione (al massimo 15 minuti) e/o fino all'interruzione manuale. anche le lancette delle ore e le lancette dei minuti rimangono in posizione e ferme nella loro posizione durante la sincronizzazione dell'orario (per 15 minuti al massimo). dopo la sincronizzazione dell'orario eseguita con successo, l'orologio si imposta sull'orario ricevuto. a questo punto la sincronizzazione automatica dell'orario può essere interrotta attivando il bottone a pressione. dopo l'interruzione oppure dopo la mancata ricezione l'orologio si imposta sull'orario interno applicato.

indicazione di ricezione
lo stato di ricezione del suo orologio lo può richiamare in ogni momento. a questo scopo, attivi il bottone a pressione per un massimo intervallo di 3 secondi nella posizione della corona a. la lancetta dei secondi le mostra l'attuale stato di ricezione per un intervallo di tempo di 4 secondi:



sec. 5 = dcf 77,5 è stato ricevuto di recente
sec. 15 = msf è stato ricevuto di recente
sec. 25 = jjy 60 è stato ricevuto di recente
sec. 30 = l'orologio nel corso dell'ultimo adattamento dell'orario non ha ricevuto alcun segnale dell'orario e dunque non è stata eseguita nessuna sincronizzazione dell'orario. il meccanismo dell'orologio, fino alla prossima sincronizzazione dell'orario, funzionerà sulla base di un orologio al quarzo.
sec. 35 = jjy 40 è stato ricevuto di recente
sec. 40 = l'orologio si trova nella fase di ricezione e al momento cerca di richiamare le informazioni riguardanti l'orario.
sec. 45 = wwvb è stato ricevuto di recente

la data si sposta sempre automaticamente, ad esempio dal 30 al 1. del mese successivo. negli anni bisestili il 29.02. viene considerato automaticamente. durante i giorni senza sincronizzazione dell'orario l'orologio continua a funzionare per mezzo della memoria interna dell'orario con la precisione dell'orologio a quarzo (+/– 8 secondi all'anno).

raccomandazione: per poter garantire le migliori condizioni di ricezione per la sincronizzazione dell'orario, l'orologio non deve essere portato e se possibile non deve essere depositato vicino ad apparecchiature elettriche, telefoni cellulari, telefoni senza fili o lampadine messe in funzione mediante trasformatori.

4. viaggi in altri fusi orari con ricezione radio
se si sposta in un altro settore di ricezione, appena al momento della prossima ricezione dell'orologio viene eseguita una sincronizzazione automatica dell'orario e dell'emittente. al fine di garantire le migliori condizioni di ricezione raccomandiamo di impostare il fuso orario secondo il suo luogo di residenza, visto che l'orologio intorno alle ore 2:00 fa sempre un tentativo di sincronizzazione a partire dall'orario locale impostato. in assenza di una coincidenza con il fuso orario esistente, l'orologio innanzitutto cerca sempre di eseguire una sincronizzazione con l'emittente del segno dell'orario impostato fino ad ora.

JUNGHANS
MEGA

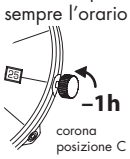
EDITION
60

JUNGHANS
max bill

appena in un secondo momento mediante autoscan vengono verificate altre emittenti dei segni dell'orario.
esempio: lei dall'europa si sposta in giappone. nell'orologio è registrato l'orario cet e di conseguenza alle 10 del mattino in giappone avviene la sincronizzazione secondo l'orario cet. a questo orario i segnali di interferenza sono molto più elevati rispetto alla sincronizzazione notturna. e dunque anche le possibilità di ottenere una ricezione ottimale sono inferiori.
in presenza di un fuso orario impostato correttamente, la rispettiva frequenza di emissione viene verificata come priorità. e questo aspetto riduce la durata della verifica dell'emittente e il consumo dell'energia elettrica.
se l'orologio non fosse in grado di ricevere un segnale orario, può eseguire una sincronizzazione manuale dell'orario (a questo proposito vedi le istruzioni del capitolo 8).

5. per l'emittente del segnale dell'orario msf (uk) si applica la peculiarità riportata qui di seguito:

nel regno unito si richiede un'impostazione unica a livello manuale del fuso orario. il modello junghans mega dopo una sincronizzazione manuale dell'orario o dopo un reset a causa dell'intersezione tra i segnali dcf e msf mostra sempre l'orario dcf.



a) imposti la corona nella posizione c.
b) ruotando la corona in direzione anti-orario può impostare l'orario estivo britannico british summer time e/o il greenwich mean time.

durante questo processo, la lancetta dei secondi indica l'ora che lei ha impostato:
secondo 0 = 0 in punto
secondo 1 = 1 in punto/ore 1 di mattina
secondo 18 = ore 18/6 di sera, ecc. fino al
secondo 23 = ore 23/ore 11 di sera
non appena viene ruotata la corona, anche le lancette delle ore e dei minuti ruotano in parallelo ai sensi della sua impostazione. durante questa impostazione avviene anche un adattamento automatico della data.
c) la procedura la termina, rispingendo nuovamente la corona nella posizione a. l'orario da lei impostato viene mantenuto anche per le sincronizzazioni dell'orario successive.

6. per l'emittente del simbolo dell'orario wwvb (america del nord) si applica la peculiarità riportata qui di seguito:

l'orologio junghans mega, dopo aver eseguito la sincronizzazione dell'orario con successo, legge sempre l'orario pacific standard time. visto che negli stati uniti ci sono diversi fusi orari e il passaggio verso l'orario estivo e quello invernale dipende sempre dal rispettivo stato federale, eventualmente potrebbe essere necessario impostare manualmente il fuso orario.

a) tiri la corona fino a portarla nella posizione c.
b) girando la corona in senso orario o anti-orario, può impostare l'orario in passaggi da ore.

i fusi orari degli stati uniti
pacific standard time
mountain standard time + 1h
central standard time + 2h
eastern standard time + 3h

durante questo processo, la lancetta dei secondi indica l'ora che lei ha impostato:

secondo 0 = 0 in punto
secondo 1 = 1 in punto/ore 1 di mattina
secondo 18 = ore 18/6 di sera, ecc. fino al
secondo 23 = ore 23/ore 11 di sera
non appena viene ruotata la corona, anche le lancette delle ore e dei minuti ruotano in parallelo ai sensi della sua impostazione. durante questa impostazione avviene anche un adattamento automatico della data.
c) per interrompere la procedura deve poi rimettere la corona nella posizione a.

il fuso orario da lei impostato in modo deviante a causa del suo luogo di residenza e l'orario estivo e/o invernale viene mantenuto per ogni sincronizzazione futura dell'orario.

7. viaggi in fusi orari senza ricezione radio (impostazione manuale dell'orario)

7.1. impostazione con l'applicazione di junghans mega:
con l'applicazione di junghans mega ha la possibilità di trasferire l'indicazione dell'orario dell'applicazione sul suo orologio. a questo scopo basta scaricare l'app e poi seguire le istruzioni.

7.2 impostazione mediante l'attivazione della corona
nei fusi orari senza ricezione radio, l'orario locale può essere impostato manualmente.

impostazione in passaggi di ore:

a) tiri la corona nella posizione c.
b) girando la corona in senso orario o anti-orario, può impostare l'orario in passaggi da ore.

durante questo processo, la lancetta dei secondi indica l'ora che lei ha impostato:

secondo 0 = 0 in punto
secondo 1 = 1 in punto/ore 1 di mattina
secondo 18 = ore 18/6 di sera, ecc. fino al
secondo 23 = ore 23/ore 11 di sera
non appena viene ruotata la corona, anche le lancette delle ore e dei minuti ruotano in parallelo ai sensi della sua impostazione. durante questa impostazione avviene anche un adattamento automatico della data.
c) se desidera terminare la procedura, rimetta la corona nella posizione a.

impostazione di tutti i fusi orari noti:
il suo orologio di junghans mega ha in memoria tutti i fusi orari noti (con l'ultimo aggiornamento eseguito in data 1. gennaio 2018).

a) tiri la corona in posizione b.
b) girando la corona in senso orario o anti-orario, può impostare tutti i fusi orari noti.

la lancetta dei secondi durante questo processo mostra ora impostata dall'utente (vedi tabella di visualizzazione):

secondo 0 = 0 in punto
secondo 1 = 1 in punto/ore 1 di mattina
secondo 18 = ore 18/6 di sera, ecc. fino al
secondo 23 = ore 23/ore 11 di sera
la preghiamo di considerare che ci sono fusi orari che vengono impostati ogni quarto d'ora o ogni mezz'ora (vedi la tabella qui di seguito). ogni rotazione della corona va avanti di un fuso orario, la lancetta dei secondi salta appena dopo il completamento della prossima ora.
dopo la rotazione della corona anche le lancette delle ore e dei minuti funzionano in parallelo rispetto alla sua impostazione. durante questa impostazione avviene anche un adattamento automatico della data.
c) per terminare la procedura, rimetta la corona in posizione a.

fusi orari noti (ultimo aggiornamento in data 1. gennaio 2018)

città	fuso orario corona in posizione b	fuso orario corona in posizione c
london	+/– 00	+/– 00
frankfurt / paris	+ 01	+ 01
athen	+ 02	+ 02
moscow	+ 03	+ 03
tehran / iran	+ 03.30	
dubai / uae	+ 04	+ 04
kabul	+ 04.30	
karachi	+ 05	+ 05
calcutta	+ 05.30	
kathmandu	+ 05.45	
dhaka	+ 06	+ 06
rangoon	+ 06.30	
bangkok	+ 07	+ 07
beijing	+ 08	+ 08
pyongyang	+ 08.30	
eucla (aus)	+ 08.45	
tokyo	+ 09	+ 09
adelaide (aus)	+ 09.30	

JUNGHANS
MEGA

EDITION
60
JUNGHANS
max bill

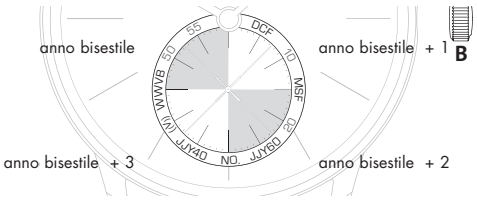
città	fuso orario corona in posizione b	fuso orario corona in posizione c
sydney (aus)	+ 10	+ 10
lord howe island	+ 10.30	
nouméa	+ 11	+ 11
norfolk island	+ 11.30	
auckland	+ 12	+ 12
chatham islands	+ 12.45	
apia	+ 13	
chatham - sz	+ 13.45	
kiritimati	+ 14	
baker island	– 12	
midway islands	– 11	– 11
hawaii	– 10	– 10
marquesas islands	– 09.30	
anchorage us alaska	– 09	– 09
us pacific	– 07	– 07
denver us mountain	– 08	– 08
chicago us central	– 06	– 06
new york us eastern	– 04	– 04
us atlantic	– 05	– 05
st. john's	– 03.30	
rio brasilien	– 03	– 03
south georgia	– 02	– 02
azores	– 01	– 01

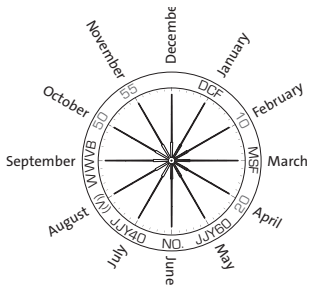
la preghiamo di considerare che la tabella è basata sull'orario standard cut (coordinated universal time). durante l'orario estivo, all'orario viene apportata una modifica di un'ora.
dopo 30 giorni senza aver eseguito con successo una sincronizzazione dell'orario, il ricevente viene disattivato al fine di permettere un risparmio energetico. se poi si sposta di nuovo in regioni con ricezione radio, la preghiamo di eseguire una sincronizzazione manuale al fine di richiamare l'orario radio.

8. sincronizzazione manuale dell'orario
in ogni momento lei ha la possibilità di eseguire una sincronizzazione manuale dell'orario, a condizione che lei si trovi all'interno di un raggio di trasmissione di uno dei cinque trasmettitori del segnale orario. per fare ciò, prema lo spingitore nella posizione della corona a per più di 3 secondi. la lancetta dei secondi si sposta sulla seconda posizione 40, e le lancette delle ore e dei minuti rimangono nella posizione attuale. la fase di ricezione inizia non appena la lancetta dei secondi raggiunge la seconda posizione 40.
al fine di garantire le migliori condizioni di ricezione possibili per la sincronizzazione dell'orario, l'orologio non deve essere indossato e, nel limite del possibile, non deve trovarsi in prossimità di apparecchi elettrici, telefoni cellulari, telefoni senza fili o dispositivi di illuminazione che funzionano con trasformatori.
non appena viene ricevuto un segnale orario, le lancette assumono automaticamente l'ora locale del trasmettitore del segnale dell'ora. se non è possibile una sincronizzazione con l'ultimo trasmettitore del segnale orario sincronizzato, junghans esegue uno scan automatico per verificare tutti gli altri trasmettitori per verificare la loro possibile ricezione dei segnali orari.
se non è possibile la sincronizzazione dell'orario con una delle cinque stazioni, il tentativo di ricezione verrà interrotto dopo 15 minuti. l'orologio funzionerà fino alla sincronizzazione successiva basata su un orologio al quarzo.
è possibile annullare anticipatamente la sincronizzazione manuale dell'orario non appena la lancetta dei secondi raggiunge la posizione dei secondi 40. per fare ciò, premere brevemente lo spingitore. le lancette dei minuti e delle ore tornano all'orario originale.

9. modalità al quarzo
se si trova al di fuori degli ambiti di ricezione di una delle cinque emittenti dei segnali dell'orario a tempo prolungato, le consigliamo di impostare l'orologio mediante l'applicazione di junghans mega o di impostare la modalità al quarzo. in questo modo evita che l'orologio faccia tentativi di ricezione e di risparmio di energia.
la modalità al quarzo offre la possibilità di impostare manualmente tutte le informazioni relative all'orario. nella posizione della corona b viene impostata la data (anno bisestile / anno, mese e data) e nella posizione c viene impostato l'orario (ora, minuto e secondo).
per l'impostazione manuale dell'orario la preghiamo di procedere come segue: inizi con **l'impostazione dell'anno.**

a) tiri la corona nella posizione b.
se l'orologio si trova già nella modalità al quarzo, continui l'impostazione con il punto d).
b) la lancetta dei secondi indica l'orario attuale (secondo 1 - 23).
c) prema lo spingitore per più di 3 secondi. la lancetta dei secondi prima si sposta all'indietro per un breve periodo, poi procede in avanti e si ferma durante l'impostazione dell'anno bisestile. per visualizzare l'anno bisestile, il quadrante secondario viene diviso in 4 aree (vedi ad esempio il diagramma: il 2016 è stato un anno bisestile, il 2018 corrisponde all'anno bisestile + 2).
d) girando la corona in senso orario o anti-orario, la lancetta si muove rispettivamente in avanti o indietro all'interno del prossimo segmento.

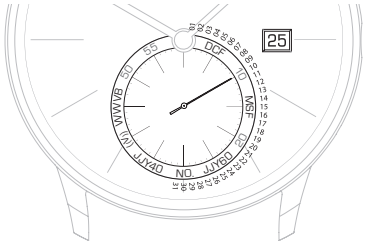




per passare alle **impostazioni del mese**, mantenere la posizione della corona b e premere lo spingitore brevemente per una volta.

nell'impostazione del mese, la visualizzazione avviene attraverso la lancetta dei secondi.

ogni quinto indice dei secondi corrisponde ad un mese (secondo 5 = gennaio, secondo 10 = febbraio, ecc.). facendo ruotare la corona la lancetta si sposta rispettivamente in avanti o indietro, indicando quindi il mese selezionato.

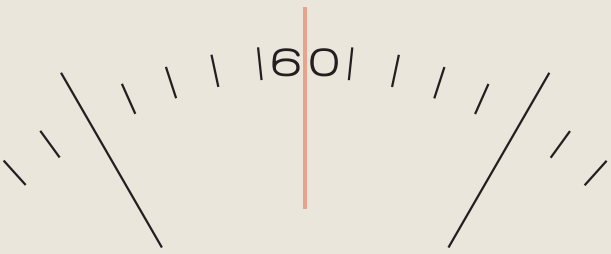


per procedere **all'impostazione della data**, mantenere la posizione della corona b, attivando nuovamente lo spingitore brevemente.

viene nuovamente visualizzata la data tramite la lancetta dei secondi. la ripartizione dei secondi dal primo al trentunesimo secondo in questo contesto serve come orientamento (vedi la visualizzazione del grafico: la lancetta dei secondi punta al secondo 10, dunque come data viene visualizzato il 10 del mese).

ruotando la corona in senso orario o antiorario, la lancetta si sposta rispettivamente in avanti o all'indietro. la visualizzazione della data segue l'impostazione tramite la lancetta dei secondi e visualizza la data selezionata.

per concludere l'impostazione della data, riportare la corona nella posizione a.



JUNGHANS
MEGA

EDITION
60
JUNGHANS
max bill

JUNGHANS
GERMANY. SINCE 1861

impostazione dell'orario:

a) tiri la corona in posizione c.
b) la lancetta dei secondi si muove verso l'ora indicata attualmente dalla lancetta delle ore e rimane in quella posizione, come si vede nel grafico:
secondo 0 = 0 in punto
secondo 1 = 1 in punto/ore 1 di mattina
secondo 18 = ore 18/6 di sera, ecc. fino al
secondo 23 = ore 23/ore 11 di sera
c) se l'orologio già si trova nella modalità al quarzo, continui con il punto e).
d) attivi il bottone a pressione per un intervallo superiore ai 3 secondi.
e) girando la corona, ora imposta l'orario desiderato per mezzo della lancetta dei minuti. ogni movimento di rotazione della corona fa muovere la lancetta dei minuti di un passo. un movimento di rotazione in senso orario porta ad un passo in senso orario, mentre un movimento di rotazione in senso anti-orario porta ad un passo in senso anti-orario.
a questo punto la preghiamo di considerare che il movimento della lancetta avviene solo a singoli passi.
mediante **la corsa rapida della lancetta** è possibile un'impostazione rapida di diverse ore. a questo scopo attivi brevemente il bottone a pressione; le lancette a seconda del loro ultimo movimento di rotazione iniziano a muoversi in senso orario e/o anti-orario. per interrompere la corsa rapida della lancetta, la preghiamo di attivare nuovamente il bottone a pressione.
f) per terminare l'impostazione, prema nuovamente la corona nella posizione a. la lancetta dei secondi si mette nella posizione delle ore 12 e inizia a muoversi.

avviso: per un'indicazione dell'orario precisa al secondo, innanzitutto le consigliamo di impostare il prossimo minuto al completo e di premere la corona nella posizione a, facendo riferimento ad un orologio di riferimento al 60esimo secondo.
la preghiamo di considerare quanto segue: nella modalità al quarzo nessun orologio esegue tentativi di ricezione automatici.
attivando brevemente il bottone a pressione, può verificare se l'orologio si trova nella modalità al quarzo o meno. se si trova nella modalità al quarzo, la lancetta dei secondi per la durata di un minuto salta ad intervalli di 5 secondi. per attivare la ricezione radio si richiede una sincronizzazione manuale (vedi capitolo 8).

10. messa in funzione dopo il cambio delle batterie (reset)
dopo il cambio delle batterie si esegue un reset automatico. dopo l'inserimento della batteria tutte le lancette si muovono nella posizione delle ore 12; la data si muove verso la posizione "1" e l'orologio avvia la procedura di ricezione. se la ricezione avviene con successo, l'orologio viene impostato automaticamente sull'orario di emissione corretto.
se l'orologio non riceve per 30 minuti, la procedura di ricezione viene interrotta per motivi legati al risparmio energetico. questo viene visualizzato con un salto da 5 secondi della lancetta dei secondi. per avviare un'altra procedura di ricezione, la preghiamo di eseguire una sincronizzazione manuale dell'orario (vedi capitolo 8).
se lei si trova al di fuori dell'area dell'emittente, ha la possibilità di impostare l'orologio manualmente con l'orario attuale. la modalità di procedere viene descritta nel capitolo 9 – modalità al quarzo. in alternativa, trasmetta l'orario con l'applicazione di junghans mega (vedi capitolo 7.1).

11. disponibilità di attivazione e/o indicazione del livello basso della batteria
affinché il suo orologio sia presente disponibile all'uso, dovrebbe fare attenzione al fatto che non abbia carenze sul versante energetico. l'orologio controlla ad intervalli regolari se è ancora disponibile abbastanza energia. se l'orologio non dovesse più disporre dell'energia sufficiente (ad esempio per colpa di una batteria scarica o per una temperatura dell'ambiente che limita o è insufficiente per garantire la prestazione della batteria), la lancetta dei secondi si muove solo ogni 2 secondi (indicazione del livello basso della batteria). se la batteria non si riprende (ad es. grazie ad una temperatura migliore dell'ambiente), la preghiamo di portare l'orologio dal suo rivenditore specializzato nelle prossime settimane o di inviarlo al centro di assistenza di junghans.

12. avvisi generali
influenze esterne possono avere il loro effetto sull'impermeabilità, cosa che poi permette eventuali penetrazioni di umidità. per questo le consigliamo di far controllare ad intervalli regolari il suo orologio dal suo esperto di junghans. anche altri lavori di assistenza e le riparazioni dei cinturini dell'orologio li deve fare eseguire da un esperto di junghans. il suo orologio è dotato di un cinturino di qualità verificato internamente nella nostra azienda. se dovesse cambiare il suo cinturino, le consigliamo di acquistare un cinturino dello stesso livello di qualità, optando per un cinturino originale come il primo. l'orologio e il cinturino possono essere puliti con una pezza asciutta o leggermente umidificata.
attenzione: non utilizzare detergenti chimici (ad esempio benzina o diluenti di colori). in questo modo infatti potrebbe danneggiare la superficie.

13. informazioni tecniche

tempo di impostazione in presenza di una ricezione priva di interferenze	3 – 15 minuti circa
impostazione fuso orario possibile (utc)	+ 14 / – 12 ore
passaggio da cet a cest	automatico
paragone dell'orario con l'emittente del segno dell'orario dcf77 e msf	interno alle ore 2:00 o 3:00
paragone dell'orario con le emittenti del segno dell'orario jjy40, jjy60, wwvb	intorno alle ore 2:00
temperatura di funzionamento	tra 0° e + 50° c
tipo di batteria:	cr1025
durata tipica:	intorno ai 2 anni

la preghiamo di occuparsi di uno smaltimento della batteria corretto e ai sensi delle prescrizioni legali.
modifiche tecniche riservate.

dichiarazione di conformità
con la presente la fabbrica di orologi uhrenfabrik junghans gmbh & co. kg dichiara che il presente orologio da polso adempie i requisiti fondamentali e le altre prescrizioni importanti contenute nella direttiva 1999/5/ce.
una copia della dichiarazione di conformità sopra menzionata può essere richiesta scrivendo a info@junghans.de.

14. impermeabilità

sigla	avvertenze per l'uso				
	lavaggio, pioggia, schizzi	doccia	bagno	nuoto	immersione senza attrezzatura (snorkeling)
nessuna sigla	**no**	**no**	**no**	**no**	**no**
3 bar	**sì**	**no**	**no**	**no**	**no**
5 bar	**sì**	**no**	**sì**	**no**	**no**
10 bar	**sì**	**sì**	**sì**	**sì**	**no**
20 bar	**sì**	**sì**	**sì**	**sì**	**sì**

l'impermeabilità ai sensi della norma din è una caratteristica costruttiva che può essere influenzata da fattori esterni quali urti, variazioni di temperatura, raggi uv e dal contatto con cosmetici e detergenti (grassi e acidi). lo stato "3–20 bar" vale dunque solo per gli orologi nuovi. consigliamo di far revisionare regolarmente l'orologio.

JUNGHANS
MEGA

EDITION
60
JUNGHANS
max bill